

תאליף: ג'ון קילי | תרגום: נאדין צו
 רסום: אילינא אֵלִיס
 הוֹלָאָה
 הפֶּתֶה העִמְרִיָּה: הַסֵּף הָאֶוֹל



שיחה

נחזור

- חול שגף הַפֶּתֶה בקִרְאָה הַסֵּף: הַפֶּתֶה מִנְגִּמֶסֶה בִּי קִרְאָה הַסֵּף וְלֹא תִסְטַיֵעַ תִּרְכֶּה. עַם יִתְחַדֵּת הַסֵּף חֲסֵב רְאִיכֶם? הֵל הֵנֵלֵךְ מֵא יוֹחֵי לֵנָּא בְּזֵלֵךְ? מֵאָז עֵן הַרְסוּמֵת? מֵא הוּ הַשֵּׁי הַדִּי יִגְדִּיכֶם וְלֹא תִסְטַיֵעוֹן תִּרְכֶּה?
- חול עֵאדֹת הַקִּרְאָה בִּי הַבַּיִת: אִחְתָּרֹת הַפֶּתֶה קִרְאָה הַסֵּף בִּי יוֹם מֵאֶר. נִסְאַל אֶפְלָלֵנָּא: מֵתִי תִפְצִלֹּן אֲנִי נִקְרָא לִכֶּם? וְנִסְאַל אֲנִפְסֵנָּא: הֵל נִקְרָא נַחֵן כֵּאֵהֵל לִיִּקְלֵדֵנָּא אֶפְלָלֵנָּא?
- חול אֲנוֹעַ הַסֵּף הַתִּי יִפְצִלְהָ אֶפְלָלֵנָּא: נִתְזַכֵּר מֵעַ אֶפְלָלֵנָּא כִּתְבָּא קִרְאַנָּהָ, וְנִסְאַלְהֶם: אֵי הַסֵּף תַּחְבֹּן? לֵמֵאָז?
- שַׁחֲסִיֹּת הַסֵּף: חֵיָּאֵל הַפֶּתֶה מִשְׁבַּע בְּאִבְטָל הַסֵּף הַתִּי קִרְאַתָּהָ וְתוֹאֲסֵל מֵעֵהָ. נִסְאַל אֶפְלָלֵנָּא: אֵי שַׁחֲסִיֹּת מֵן הַסֵּף תִּעֲרַפּוֹנָהָ וְתִרְיֹדוֹן אֶיֶרֶא חֲוָר מֵעֵהָ?

משחק

נמלל ונלעב

נחֲתָר שַׁחֲסִיָּה חֵיָּאֵלִיָּה מֵן הַשַּׁחֲסִיֹּת הַתִּי יִפְצִלְהָ הַפֶּתֶל, אֲו מֵן הַזֶּה הַסֵּף, וְנִמְלֵל דֹּר תֵּלֵךְ הַשַּׁחֲסִיָּה הַתִּי תַחְוֹל אֶיֶנַע הַפֶּתֶה בִּלְאִסְתַּגְנֵא עֵן הַסֵּף, וְדֹר הַפֶּתֶה הַמִּתְשַׁבֵּתָה בְּהַסֵּף.

برزت ألعاب متنوعة في الرسومات. نختار لعبة ونلعبها برفقة أطفالنا في البيت.

יצירה

נבדע

رسومات الكتاب جميلة جداً، وتحتوي على تفاصيل متنوعة حول أساطير وقصص عالمية. نختار إحدى هذه القصص، ونبحث عن فيلم صدر في أعقابها. نقرأ القصة معاً، ومن ثم نشاهد الفيلم في جو عائلي حميمي.

שיחה

נטאור

حول شغف الطفلة بقراءة الكتاب: الطفلة منغمسة في قراءة الكتاب ولا تستطيع تركه. عم يتحدث الكتاب حسب رأيكم؟ هل هنالك ما يوحي لنا بذلك؟ ماذا عن الرسومات؟ ما هو الشيء الذي يجذبكم ولا تستطيعون تركه؟

حول كيفية قضاء الوقت: لم تهتم الطفلة بيلا بالجو الماطر، ولم تشعر بالملل؛ إذ لقد انغمست في قراءة الكتاب. نسأل التلاميذ الصغار: كيف تقضون وقتكم في البيت؟ ما الذي يجذبكم ويسليكم؟ كيف قضت بيلا وقتها؟ بم شعرت؟

حول أنواع الكتب التي يفضلها التلاميذ: نتذكر مع التلاميذ كتباً قرئتم لهم. نحضر لهم كتباً متنوعة ومختلفة، ككتب الفنون والأساطير والقصص والطبخ والموسوعات العلمية. نتصفحها معاً ونسألهم: أي الكتب تحبون؟ لماذا؟

شخصيات الكتب: خيال الطفلة غني ومُشبع بأبطال الكتب التي قرأتها وتواصلت معها. نسأل التلاميذ: أي شخصيات من الكتب أو من الأفلام تعرفونها وتريدون إجراء حوار معها؟

عادات القراءة في البيت: هل تقرأون القصص والكتب؟ من يقرأ لكم؟ بم تشعرون عندما يقرأ الأهل لكم، أو عندما نقرأ القصة في المدرسة؟

משחק

נלעב

برزت ألعاب متنوعة في الرسومات. نتحدث مع التلاميذ الصغار حول ألعابهم المفضلة، ونضيف رقماً في الصفّ يخصّص للألعاب الجماعية، ونتيح الفرصة للعب والمتعة.

יצירה

נבדע

נסאנד התלמידים الصغار بتأليف كتاب من إبداعهم ورسمه أيضاً. يمكننا أن نطلق باختيارنا شخصية من شخصيات القصة وتأليف قصة حولها. نرافقهم أولاً في إنتاج النص شفويًا.

המחשה

נמתל

نختار قصة أو أسطورة. نقرأها للأطفال ونقوم بمسرحتها وعرضها أمام الأهالي، أو ضمن العروض المدرسية. اشتركت بيلا في عرض مع البطاريق. يمكننا إعداد رقصة جماعية وعرضها.

פגישות

נטואصل

نطلق مشروع "جواز سفر للقراءة". نشجّع الأطفال على قراءة الكتب والأساطير برفقة الأهالي والحديث عنها في حصّة المطالعة وتسجيلها في جواز السفر.

نطلق مشروع "كتاب وفيلم". نختار قصصاً وأساطير صدرَ في أعقابها فيلم (على سبيل المثال: "أليس في بلاد العجائب"؛ "جزيرة الكنز"...). نقرأ الكتاب برفقة الأطفال ونشاهد الفيلم. نتحاور ونقارن ونمتل.

עוד פעילויות באתר ספריית פיג'מה www.pjisrael.org